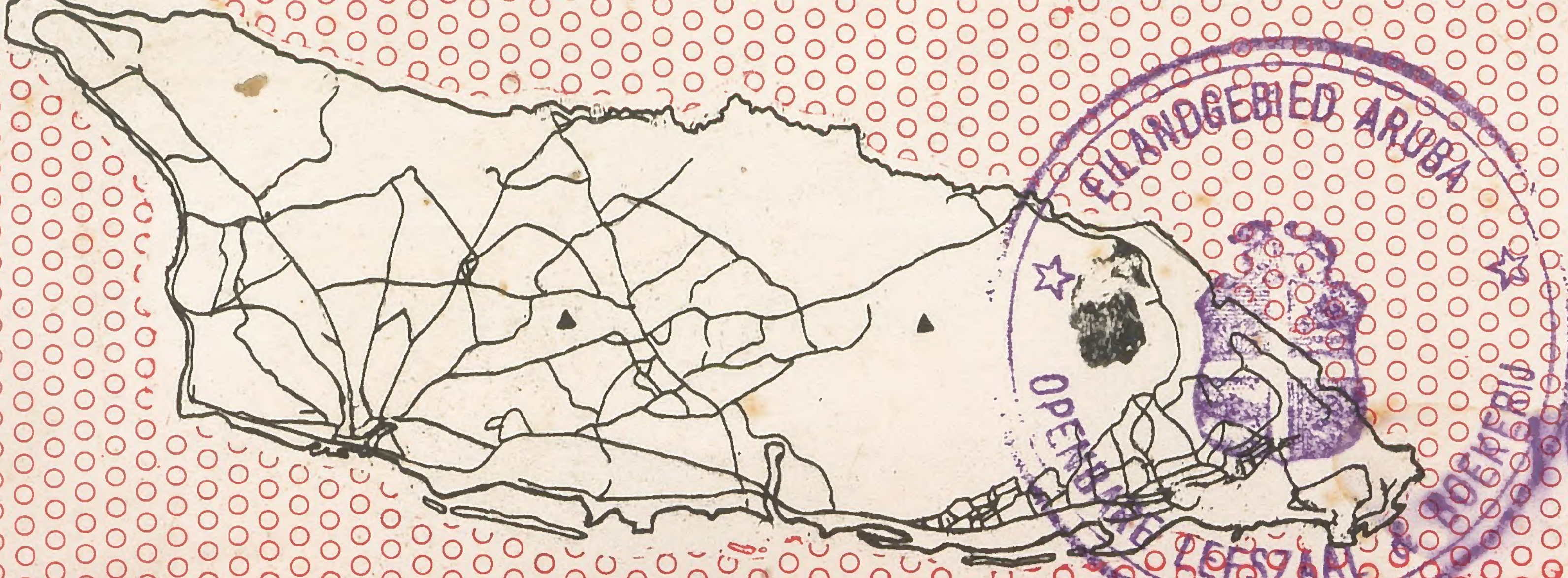


ARUBA

fls. 1,-

BOULEVARD

ANJA 1 NO. 1 OKTOBER 1976.





ANGELINE: Bouw di su cusinchi e tin su rosario, sperando cu un milagro di cielo por jude. . . . .

Entrevista cu e mama di *SR. BETICO CROES*

Un bini un vergunning pa casamento?

Escandoloso tour na Amsterdam.

Despues di 15 aña el a bini na descubri e homber cu a abusa di su persona.

Humor i alegria cu *"LOS WOIS WOIS"*

I mucho mas. . .

Revista mensual "BOULEVARD"
Abono: 1 aña Fls. 14.40
Redactor: THEOLINDO LOPEZ
Carta por ser dirigi pa
"BOULEVARD"
Sta. Cruz 162 – ARUBA
Tel: 8254
Tur articulo ta reserva, i bouw di ningun medio por ser copia of usa bouw di ningun instancia sin permiso di su redactor.
Cada autor ta responsable pa su articulo.
Imprenta: INTERPRINT

"BOULEVARD"

I SU NUMERONAN DI SUERTE



* 15 *
* 83 *
* 09 *
* 40 *
* 55 *
* 64 *

Soñamento tin nificacion pa nos?

Mi a haña un idea door di un soño. . . . . Straña . . . . mi a soña cu algo lo bai pasa i . . . . e la pasa di verdad. Tanto den e testament bieuw—i e testament nobo soñamento nos por leza varios biaha di soño nan cu a sali verdad.

BO SOÑO I SU NIFICACION, i bo number.

COME:
Si den bo soño bo ta comiendo, lo ta algo pa bo bienestar. Si e cuminda tin un mal smaak, lo bo contra cu desgusto (66).

ANOCHI:
Si den bo soño, bo ta soñando cu bo ta camnando den e claridad di anochi, kier meen; cu un noticia contento ta spera bo. Un anochi bunita jen di strea, ta nifica un feliz matrimonio, i un tempo di viehez feliz i contento. (43).

CIGARIA:
Humando un sigaria of mirando otro huma, ta nifica cu esun cu tanto bo ta stima, no tin e amor cu bo ta spera di dje pa bo. (01).

SANTANA:
Soña cu santana, cu algo bon i felizidad ta spera bo den futuro. Soña cu bo ta camnando den santana, ta avisa bo cu pronto lo bo wordo invita pa un casamento. (75).

MALETA:
Soña cu un maleta, cu sin spera lo bo ricibi placa. Si bo ta coi e maleta, tin un viaha leuw ta spera bo. (28).

BEEFSTEAK:
Soña cu beefsteak curu, ta anuncia maleza cu lo trece un operacion. Beefsteak hasa of gegril, ta laga sa cu tin problema emotional na caminda. (02).

Prologo



Estimado(a) lezadornan.

Na Aruba tin un robador di curazon, esey ta Boulevard. Cu su biento nan suave suplando door di e palma nan, nan ta forma e melodia mas bunita cu por tin, cual klank nan ta ofrece sigur e sintimento pa un curazon. No ta nada straña cu pa e motivo aki mi ta batiza mi revista cu e nomber Boulevard.
Pa tur nos lezador nan tan charmante, mi ta desea un i tur hopi placentero cu e revista Boulevard. Cual sin duda sigur lo brilla den tur hogar cu su charme. Bo autor Theolindo. D. Lopez hunto cu e fotografo Jany Maduro ta spera cu e ta na gusto di un i tur.

Bo autor: Theolindo Lopez.

NA MI AMIGO Y COLEGA COMPOSITOR Y MUSICO
THEOLINDO LOPEZ

NOS KIER A EXPRESA NOS MAS CALUROSO PALABRANAN DI FELICITACION CU E PRINCIPIO DI SU REVISTA
"BOULEVARD"
CONOCIENDO SU PERSONA NOS NO POR TIN DUDA CU E REVISTA AKI LO YENA UN VACIO YA PA HOPI AÑANAN.
SINTI AKI NA ARUBA, MUY EN PRINCIPAL.
THEOLINDO,
UN BIAHA MAS HOPI PABIEN!

BO AMIGO DI SEMPER,
FRANK H. CROES
MIEMBRO PARLAMENTO DI
ARUBA PA P.P.A.

ENTREVISTA CU E MAMA DI E POLITICO MAS POPULAR DI NOS ISLA, BETICO CROES.

"MIMITA CROES: UN TIN NUBIA BASTANTE SCUR, NI CANDELA TAN CAYENTE BASTANTE, CU POR STORBA E LUCHA DI PUEBLO, CUAL MI JIUW BETICO TA LUCHANDO PE."

Tawata ariba un diadomingo ora cu nos a jega na cas di señor Francisco Croes. Na nos oloshi nos por a mira cu e ta marca dos or di atardi.
Cu un cara contento esposa di señor Francisco, Maria Luisa Lopez mihor conoci como Mimita a bin contra nos na porta, i haci na nos invitacion pa nos drenta paden. Sra. Mimita ta e mama cu a trece na mundo e politico cu ta luchando e lucha di un Aruba liber Sr. Betico Croes.
Tawata 25 Januari 1938 ora cu Betico a laga e promer grito como baby. E curazon di su mama contento ta zona e ritmo tiktakt di amor cu a cuminza pa su baby. Mirando su baby drumiendo, nunca Sra. Mimita por a pensa cu su jiuw lo bira un dia un di e politico nan mas popular di nos isla.
Com Betico tawata como un baby? I birando grandi? Esey ta e motivo cu a trece e idea pa e entrevista cu mama di e politico Sr. Betico Croes.
Betico como baby no tawata jora hopi; Mimita ta conta nos: E tawata mas bon mucha cu tur e otro nan na cas, nunca casi e sa jora, e no ta haña chens pasobra semper e ta tjupa dede; Mimita ta bisando siqui cu un harimento cu smaak, na cual automático nos tambe ta cai den esfera di alegria. Birando grandi su hobby tawata futbol, tennis, canta, i studia. "Betico como mucha bon bisa problema mi no sa tini mucho cu ne, e tawata un bon mucha." "Manera tur mucha cu ta haci cos nan di mal mucha, e tambe ta haña su straf manera tur mucha sa haña, si e no cumpli cu e deber di cas. Su cuminda preferido, ta masbango cual e mes tawata bai pisca, ora ta tempo di masbango, i tambe e ta gusta come cuminda di cunuco entre otro comcomber jambo etc. etc.
Na mi pregunta ta di com e ta gusta e cuminda di cunuco asinta tanto?" Sra. Mimita ta contesta: "Wel esey ta bini door cu su tata mes tin cunucu i Betico semper sa juda su tata sembra cunucu. I ora cu e cunucu duna su cosecha e mes ta juda pa coi boonchi, kita jambo, miloon, patia, jerbe di hole, promenton etc. etc. I tambe Betico mes ta gusta pa coba pinda hala nan laira. "Betico a lanta un mucha intilligente, den mi jiuw nan semper el a gusta studia i a pasa tur su klas nan tur aña bon." "Un cos si, ora cu e siña e ta papia duro den su mes." Mimita ta sigui ta conta: "Mira bo no por siña keto. . . bo ta stroba hende di papia. . . bo ta manera un hende cu ta predika." Mimita ta bisa nos hariendo.

Betico tawatin diecseis aña ora cu su majornan hunto cu algun familia nan, amigo(a) nan, i conocier nan a bai aeropuerto pa hable ajo i deseye succes cu su estudio.
Cu lagrima nan, su major nan i ruman nan a tuma despedida, ora cu e stem di e anunciadora ta anunciando cu e momento a jega. Cu paso nan calma Betico ta bai rumbo pa e aeroplano. . . un viaha mas e la tira un mirada atras, pa mira su hende nan un viaha mas. Poco poco e avion a cuminza ta bai, pa despues cu un salida duro e la sali rumbo pa halto. E avion cual ta mustra tan grandi poco poco a bira chiquito den nan bista, i manera un pajaro el a disparce for di nan bista. Ningun palabra di consuelo ta juda e mama na e momento ey. Pero jegando su cas el a bin na calma, aunque hañando falta di su jiuw el a bini na consola su mes cu su jiuw a bai pa su futuro na Hulanda.

Contento e mama di Betico ta ora cu e sa ricibi carta di su jiuw. Den un di e carta nan tawata skirbi lo siguiente: Cu e ta papia hopi cu hende nan cu sa di poletiek na hulanda. I tambe e la acerca varios abogado pa nan duna nan punto di vista kiko nan ta pensa di tal cos. Via esey el a bin haci su mes un selfmade politico, i tambe el a cuminza studia e historia di Aruba. Door di esey su stimacion pa Aruba a crece mas ainda. Mimita ta contando nos. Un duele a drenta e mama ora cu el a



Sra Mimita Croes mama di politico Betico Croes.

tende cu su jiuw ta malo, i ta net tres luna promer cu su examen. El a keda tur e tres luna nan ey malo. Ki contento e mama i tur di cas a keda ricibiendo e noticia cu Betico a logra su examen cu exito.

Sinco aña Betico a dura cu su estudio, pa despues e pisa su pia trobe ariba Aruba. Jegando Aruba Betico a cuminza mustra interes pa e cultura di Aruba. Cual segun su mama, lo ta esey ta e motivo cu awe e ta cu e lucha pa independencia di Aruba. Pasobra kedando den un seleccion antillano bo ta haña cu nos cultura por wordo daña completo.

Cu su diploma di Hoofd Akte onderwijzer el a bini na ocupa un trabouw na lagere school. Despues el a siqui studia duro mes pa e bai dilanti, pasobra nan a cambie di viaha pa mulo school di Santa Cruz cual actualmente ta awor MAVO.

BOULEVARD: Betico sa leza hopi buki? I si ta si, cual ta su buki nan preferido?

MIMITA : Si, den politica semper e ta gusta leza buki di tur clase, social, social democrata, capitalista, tur el a siña pa awe e sa ki rumbo e ta cohiendo.

BOULEVARD: Si tin jamada nan telefonica pa duna idea nan na Mimita tocante Betico?

MIMITA : Si, jamada nan hopi tanto bon i malo, pero ta tristo cu sa bini jamada nan no mucho bunita na mi, cual pa mi edad esey no mester. Talvez Betico su succes ta mucho grandi, i door di esey tur e jamada nan ta bini segun mi pensamento.

Ariba e siguiente pregunta cu como un mama di un di e politico nan mas popular cu e no sa ta nervio etc. etc. . . Mimita ta conta: "Wel bon bisa actualmente mes e ta na Hulanda, mi ta worry pasobra e ta leuw, i tambe pasobra e tin hopi enemigo, especialmente afor.

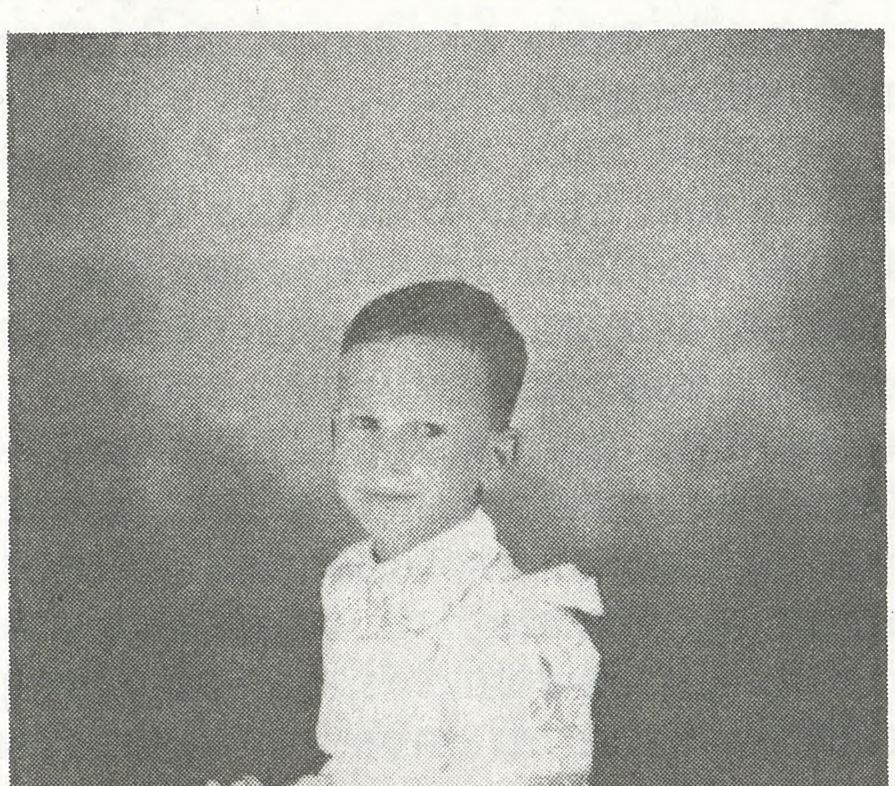
Ariba e pregunta lanza, kiko Mimita mes ta kere den e lucha cu Betico ta lucha pe esta independencia? "Wel ta depende hopi di e pueblo, pero mi ta spera cu nos lo haña nos status aparte.

Betico despues cu el a jega Aruba tambe tawata cantante di e grupo "Estrella Musical" Tambe e ta gusta camna den pueblo, e tawata den organizacion nan tambe. Tambe e sa predika ora cu pastoor haci un peticion na su persona. Door di esey el a bini na contacto cu hopi hende na cual hopi vez e ta tende, ta pakiko Aruba ta mara cu tal otro isla nan? I ey nan el a bini na drenta politica, mirando e desarollo bon cu nos ta den dje.

Betico Croes e homber cu sa jena stadion nan cu jen di hende. E homber cu ki ora e barca pafor of jegando nos isla, un cantidad di hende ta bai pa encontre, cantando Aruba dushi tera. Betico Croes, e homber cu courant nan tanto lokal i di pafor, ta warda pa e bisa B, si e mester a bisa A, pa nan lanza nan kritika: Kiko mimita su opinion ta ariba esaki?

"Wel, no ta bon pa mira su fout nan chiquito pa cuminza kritika, buscando e meta cu ta den curazon di rubiano nan, bo ta mria cu e otro courant nan no tin ningun sintimento di cualque rubiano. Si, nos tin un courant cu sa skirbi manera mester ta. Pero toch un dia e courant nan lo weita kiko e homber ta busca, i cu e lo realiza esey. E momento a jega cu nos tin cu despedi, pero promer cu esey Mimita a bisa nos; Den e lucha cu pueblo ta desea un tin nubia nan bastante scur, tampoco candela nan tan cayente bastante cu por stroba Betico den su lucha pa Aruba.

Nos a despedi, atras a keda un mama orgulloso di ta mama di e politico tan popular, pero cu nervio i worry tur momento pa nada no pasa su jiuw.



Betico Croes, como mucha ricibiendo su promer Santa Comunion.

„MISS TEENAGE INTERCONTINENTAL OTRO ANJA PA ULTIMO VEZ NA ARUBA,,

tin persona cu lo no ta mira of kier realiza e gran valor di e certamen aki.

Cu'n gran duele nos por a leza den e revista Amistad di September 1976, cu aña venidero lo ta talvez e ultimo aña cu e certamen di belleza lo tuma lugar na Aruba. Despues cu lagrima nan sigur nos lo tin cu despedi di e certamen Miss Teenage Intercontinental. Tur esaki nos por a leza den e aña aki, aña di turismo.
E propaganda mas grandi cu Aruba tin pa atrae turismo lo somenta. Aunque cu e Director i fundador di e gran certamen aki Sr. Atan Lee varios vez a wordo acerca pa otro pais nan, cu si ta mira i realiza e calidad, nunca Atan no a bende.
Esey ta bini, door cu stimando su isla e la bringa pa mantene. Sin duda nos por bisa cu hopi succes.
Ki otro propaganda sa wordo haci mas afor pa nos isla?? Hopi di nos lo kier sa talvez. Enverdad casi nada cu por iguala e certamen di belleza Miss Teenage Intercontinental. E otro propaganda nan, folder, of un pelicula di nos isla, ta hendenan sin experimento so ta tuma nan cu exito, pero casi net esey nan nunca un sa sali for di nan pais. E verdadero turista nan mes, no ta cai asina liher ni con bunita e pelicula ta filma. Experimento di nan ta grandi, nan a pasa ja aden asina hopi cu e propaganda nan barata ey no ta di valor pa nan.
Majoria parti nan sa mira folder of pelicula di tal pais, i ora nan dicidi di bishita e pais cu tanto bunita nan a mire ariba pantalla, a resulta cu e ta completamente otro. Folder, pelicula, ta mustra solamente e buniteza di e lugar i nunca e otro vista.
No ta nada straña cu hasta hende nan cu bon estudio na hulanda te ainda ta kere cu nos ta pertenece na Surinam of na Corsow. Tristo pero ta berdad.
Ban mira awor cu otro pais nan conoce nos isla.
No nada mas cu 37 pais for di nos mundo, a manda candidata nan pa e certamen di belleza aki, companja pa varios periodista nan, amigo i conocirnan, majoor nan etc. etc. Nan ta persona nan bibo cu nan mes bista ta realiza e balor cu nos isla tini. Nan ta realiza e tranquilidad cu ta reina, i tirando un sambuja den e lamar tan bunita cu nos tin pa despues sinta ariba e strand tan blanco manera sneeuw. Nan amor pa nos isla ta tuma un lugar banda di nan curazon.
For di e momento ey caba e propaganda mas grandi cu Aruba tini, ta cuminza.
Postkaart nan ta wordo manda etc. etc.; revista tanto courant nan tur ta mencionando e nomber cu antes nunca nan a tende di dje. Of nos por mire asina tambe, cu promer cu e belleza nan sali for di nan pais, nan ta ser entrevista pa tur medio nan cu tin di courant pa radio te pa television. Grandi e propaganda ta ora cu directamente e ta wordo transmiti vivo via television. Grandi e propaganda ta ora cu nan regresa nan pais bek, pa despues bolbe menciona nomber di Aruba na diferente publicacion etc. etc. Grandi e propaganda ta, ora cu nan ta conta nan majornan of conocirnan of mas hende nan con nan a pasa na Aruba.
I sigur sin duda lagrima lo rondona nan wowo tan bunita, cu e deseo pa por pisa nan pia na Aruba un viaha mas. I lo ta sigur cu un dia nos lo mira nan atrobe, i tambe otro cara nan cu sin e certamen di belleza organiza pa e gran Atan Lee hunto cu su otro trahadornan esey no a sosede. Salvador ta e pais cu tin e compredimento pa e gran valor di e certamen aki. Sodor nan tawata hopi pa e comite nan cual cu gran amor a logra e exito grandi aki. Pero duro i penoso tawata ta ora cu nan a tende cu e dia nan cu nan a sacrifica cu tanto amor pa nos Aruba, e aña aki lo nan no lo ricibi pago pa e dia nan cu nan a sacrifica pe. Segun Amistad, cu minister nan cu ta jama nan mes arubiano no ta comprende e valor di e certamen di un caliber tan halto asina. I si nos por jame e caliber Internacional ta verdad, debi cu conversacion nan haci cu un organizador di certamen di belleza di afor, su palabra nan ta esaki: "Loque ta worde organiza na Aruba un tin pa iguale ningun pafor di Aruba, e sistema i e ambiente tanto e trato di e pueblo di Aruba cu su bondad ta unico den historia. Pakiko minister Arubiano nan ta laga dominio di Corsow podera di Nan??? Esaki nos no sa, i tampoco lo kier sa. Pero si nos por purba na un of otro manera pa convence esun nan cu no ta mira e valor, of no kier mire talvez, pa prueba nan esey.
Cu varios persona nan, nos a haci e siguiente pregunta: kiko ta nan opinion cu Miss Teenage Intercontinental lo cambia di Aruba pa bai un otro pais?" Varios di nan a contesta cu mester trata tur manera pa e keda na nos Aruba.
Tambe lo ta algo grandioso si un comite lo por wordo forma cu diferente plan i idea nan. Por ehemplo firma nan di protesta por wordo manda aden, p'asina e certamen di belleza lo por keda Aruba. Si lo tin bastante firma, esey lo por ser cu e lo cria un deber di gobierno central pa mantene e certamen di belleza aki na Aruba.
Si ta paga mes, mester paga e organizador, anto pakiko no, si e merece esaki? E certamen aki ja a penetra den curazon di nos Rubiano nan. E ta di nos, i ta nos lo tin cu dicidi esey.
Lo ta búnita pa manda carta nan pa e comite di e certamen aki cu firma nan, p'asina nan por prueba e deseo di e rubiano nan. Un viaha mas, ban lucha pa tene e certamen di belleza aki na Aruba.
Tin un palabra ta bisa: Ora bo tin e pajaro den bo man, tene i no habri bo man, si bo habri bo man e lo bula bai, i lo bo no lo hanje mas.
Pesey nos tin e propaganda mas grandi cu Aruba conoce, i si nos lage bai talvez hamas nos lo hañe bek.

"Esposo nan cu bo ta soña cu ne, casi no ta exsisti"

Majoria parti di nos ta alcanza un biaha e momento cu no tin keremento mas den kabouter, of Sinterklaas. Talvez esaki ta e momento dificil pa nos perde tur e illusion nan aki. Pero e ley natural cu ta conoci pa persona nan major, cual ta kita tur e pensamento di nos juventud. I ora nos jega e momento aki, i si nos sigui kere den storia nan infantil esaki por pone nos te dilanti un psychiater.
Pero toch tin hopi persona nan clase femenino, i intilligente mujer nan cu tin un posesion importante, pero ta keda sin casa, pasobra nan ta warda ariba e prins di nan soño, manera nan tin den nan pensamento tèmpo di nan 16 aña. Hopi mujer nan ta klem nan mes, na e idea bieuw di nan pensamento pa topa cu e homber ideal. Den nan imaginacion nan ta mira un joncuman para dilanti porta cu un boeket di flor.

Por ehemplo Betty, cu su 24 aña e tawata verloofd cu un homber cu pe ta tur cos. E tin tur cos cu e por desea, manera semper e ta tin cu ne den su fantasia. Un error chiquito a bini: Ora cu matrimonio ta dilanti porta, su enamorado a kibra compromiso i a somete for di su bida. A tarda basta tempo promer cu e por a lubida esey, pero el a sabi di soporta esey. Poco poco e la haci su contact nan atrobe, i awor na su di 36 aña e ta masha popular i gusta ainda. Su problema ta, cu ainda e ta di busca na un homber cu mes un qualidad cu e amor cu el a perde. E ta completamente ciego pa un otro, mes un bon, i talvez cu un mihor qualidad cu otro homber. Despues di 12 aña ainda e ta compara e homber nan cu e conoce, cu e homber cu a lage na caya.

Anna por ehemplo tawata biba feliz den su bida matrimonial, ora cu su casa diripiente a fallece. Anna ta sigur cu nunca e no por stima un otro mas, su stimacion ta pa esun cu ta sosega den su graf. I e no ta purba na lubide tampoco. Talvez e no por stima un otro manera di promer. Pero amor tin diferente banda na cual motivo nan lo por trece bo, cu stimacion pa otro. Ta dificil pa comprende clase nan di mujer asina, cu nunca ta tin e excuus pa e romance grandi cu nan a jega di encontra, i ta tene nan mes mara na nan imagen di nan tempo bieuw, esta teenager-ideal; mujer nan cu ta recordando nan amigo tempo di school, i ainda nan ta pensa ariba e tempo di nan juventud, i hasta ta bini den contacto amistad cu nan atrobe.
Pa un matrimonio pa esey nan, ta bini solamente ariba lista esun nan cu bon tipo, rico of un persona popular pa nan tini den nan compania, mientras tanto cu otro nan normal obrero, serka e clase nan ey no tin chens. Esaki nan ta mujer nan cu ta core e risico di keda sin uno pa compaña nan na altaar, aunque cu ta riparable cu nan kier casa. E qualidad cu ta wordo adora den nan periodo di nan juventud, ta cambia alcanzando e edad di 20 aña, i tambe mas bieuw nan bira. Cu 18 aña hopi ta



haña importante pa nan enamorado ta slank, i tambe cu cabei ta pas cu e ultimo moda, i tambe cu nan mester ta bon ariba e pista di baile.
Pero pakiko tur esaki nan??? Si bo kier warda asina tanto te ora bo contra cu bo ideal. Bo tin cu corda cu bo edad ta subi. No lubida cu un botter di champagne habri tambe ta perde su dushi sabor. Bo ta ainda e mesun mujer manera bo tawata ta??? Anto pakiko bo ta spera uno cu mester cumpli cu e ideal tempo di bo juventud? E naturalidad lo percura pa mujer nan jong, wordo corona cu charme di un joncuman joven. Tira bista ariba pareha nan casa cu bo conoce. Sigur lo bo no kier cambia di casa cu nan. E prins nan cu bo sa soña cu nan, casi no ta exsisti. Pa un bon matrimonio ta conta; seguridad, atencion, intelligente, i atencion pa humor, i stimacion verdadero. No esun nan cu ta duna bo un bunita serenada, cantando e cancion cu tanto bo ta gusta acompaña pa melodia nan tan romance, of esnan cu ta acerca bo cu flor.

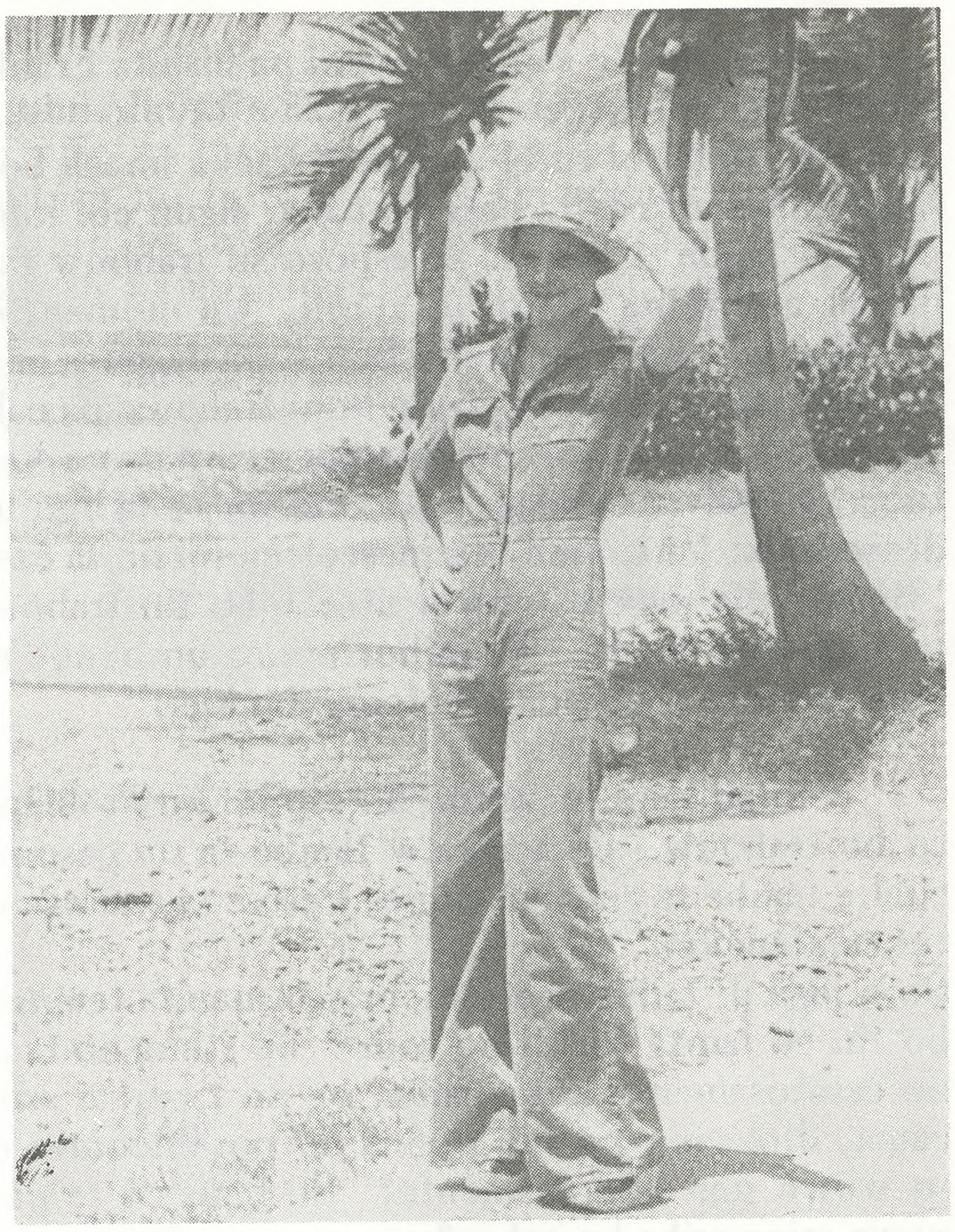
VIRLETA E MUJER CU DOS AMANTE

Virleta ta un mujer masha preciosa mes, su curpa por pone cualke homber di mas inocente den tentacion. Lastima cu Virleta ta casa caba señores lezadornan. Virleta ta casa cu un homber poco bieuw, cual ta masha jaloers mes. Asina jaloers cu casi bo por bisa cu e ta un criminal. Pero si mester wordo bisa cu e tin su motivo nan si. Su señora jong Virleta, tin dos amante i di esey e casa tin sospecho. A jega asina leuw cu e no por soporta esey mas, i a dicidi cu e lo mata tur dos tan pronto cu e lo atrapa nan. Tur loque cu e tin cu haci, ta mira pa encontra nan cu su señora. Ariba un mainta el a bisa su señora cu e tin cu sali for di su tera pa asunto di negoshi. El a haci mescos cu ta viaha e ta bai viaha, contando su amigo nan special pa e dos amante nan por tende. Ken e dos amante nan ta si e no sa.
Un poco despues e ta skondi tras di poco kadushi, otro banda di caminda, pa mira kiko ta pasa. Pero como su señora sa, cu e sa, cu e tin otro amante i cu el a hura cu elo mata nan, si e encontra nan un dia, e tin miedo pa e trampa di su casa. Virleta sa cu su casa no a bai ningun parti, i ta un trampa e ta pa su dos amante nan. Pero Virleta un por haña un chens pa avisa nan.
Apenas su casa a sali for di cas, cu e promer amante a jega. Virleta a bira masha nervioso. I a bisa: "Bo no mester a bini, mi no ta kere cu mi casa a viaha. Sigur e lo ta para algun caminda skondi." "Pero com por ta?" Sinco di mi amigo nan a conta mi cu e lo sali cu avion awe. Mi ta kere cu ta imaginacion di bo." Virleta mirando pafor a bisa: "Si bo ta kere cu mi ta imagina mi, mira pafor i mira ken ta biniendo ey."
"Ta bo casa," e amante a bisa jen di susto. "E tin un skopet... i un machete, ta com mi haci?" "Mi no tin ningun arma cu mi." Pura Virleta a coi un tapijt bieuw for bouw di e cama, i a lora su amante aden, pa despues leun e tapijt contra di muraya. "Ta ki sorto di tapijt tin poni na e muraya ey? E casa a puntra cu un voz bruto. Virleta a pensa un momento, i como un mujer den ora di peligro ta mescos cu un colebra, a responde liher:" "Ta un salesman esta un bendedor di tapijt a trece awe aki nan. El a lage pa mi test e tapijt pa mira si e ta di bon calidad. "Si mi no gusté mi tin cu entrega e tapijt bek. Lo e bolbe bek, pa tuma placa si mi tume, si mi no guste e lo hibe bek. "Mi ta pura pa e bolbe bek caba, pasobra e tapijt aki no ta mi gusto, e calidad no ta sirbi." Net na e momento ey, amante number dos a camna drenta, sin sa di nada. Na e momento cu el a mira e casa di Virleta, su wowo nan a peil bin afor di susto. Pero Virleta cu un sabeduria di colebra a cuminza bisa: "Amor esaki ta e bendedor di e tapijt. "Ta unda bo a keda asina tanto? E tapijt aki no bal su prijs, cohe i hibe liher mes. I somenta for di mi bista, mi no tin tempo pa skucha bo mas.
E amante number dos, no ta un di e bobo ey, i a comprende cu e belleza Virleta mester tin un motivo pa bise asina. E la hari, i a mira e casa cu un cara contento, sin miedo pa e skopet of e machete i a bisa: "Ta duel mi cu e tapijt no a cai na gusto; talvez otro viaha mi tin mihor suerte. E la coi e tapijt pone ariba su schouder, i a sali bai.
Caramba e tapijt ta pisa, e ta bisa den su mes. Ora cu e ta un distancia basta leuw e la tende un stem cual ta bisa; Bo por wel di pone mi abouw, mi ta casi stik caba. E amante number dos a buta e tapijt abouw, i a los e cabuya cu tun e tapijt mara. Amante number uno a sali for di e tapijt. I e otro cu un cara zuur ta mire. Despues amante number dos ta puntre; Bo tambe ta Virleta su amante? "Anto ta mihor mi mata bo. "Mata mi pakiko number uno ta puntra. "Bo no lubida si ami no tawata den e tapijt e bieuw a mata bo, bo tin cu gradeci mi cu mi tawata lora den e tapijt.
Number dos pensando a bisa; bo tin razon, danki na bo mi ta na bida. Pero no lubida number dos ta sigi; Si mi no a presenta e bieuw lo a haña bo despues i a pasa algun bala door di e tapijt i asina a bora bo. I no lubida e otro a bise; abo por a haña bo garganta bula afor, cu e machete. Despues di a reina un silencio, nan a duna otro man i a bisa; caramba mira pa cuanto cos un tapijt por siribi no? "Nos lo keda amigo? Number uno a puntre. "Amigo, i pa semper; Number dos a conteste. Fin.

★ ★ ★

"BOULEVARD I SU PROMER FOTO MODEL"

Luna di October luna di flor, October e luna cu bo revista ta drenta ariba mercado. I batiza bouw di e nomber "BOULEVARD" E model Carol Yvonne Hassel, cu un sonrisa cu ta zweef rond di su labios nan. I cu ta kita tur mal soño for di nos, ta duna nos e speranza ariba un mihor dia. Un tawata tin un fecha mas precioso cu 28 October i un aña cu asina un alegria manera 1955. Ora cu nos mundo a ricibi for di cielo e belleza manda pa poseer pa Boulevard. Cu su wowo nan tan brillante e kier manda e mensahe pa tur nos lezadornan, cu su stem lo toca na tur nos curazon nan p'asina nos revista lo coi plaza ariba nos dushi isla Aruba. Carol ta ocupando e trabouw di kapster. I un di su hobby nan ta bai lamár, i mientras cu e solo ta brilla, ariba e lamar blauw e ta sintié contento i feliz pa e ta memey di e ola nan. Baila: Tambe ta un di su hobby nan, i nos no ta kere cu mester cai na rodia p'asina e ofrece su man pa un set. Tambe Carol ta gusta haci amistad. I si na nos dushi isla, un tin un pajaro cu por adore cu e canto mas bunita, cual ta e canto di nos bunita trupial nan, anto lo mi pone mi pen na e momento aki un banda,— i termina. Pa motivo, anto si mi no sa kiko haci mas. Pero promer cu mi termina un mil i miles di gradicimento na e promer foto model di Boulevard, Carol Yvonne Hassel.



* * *

"E PELIGRO PA CUANTO TEMPO??"

Ki un bunita bista nos por o talvez un kier acepte esaki. Laga nos cuminza cu e esaki, bunita i precioso mes. Pero esaki solamente por wordo goed gekeurd, aki na Aruba. Na ningun parti mas di mundo, e lo ta aceptable. Nan ta bisa cu acidente ta skondi den un hoeki. I aki nan ta un di e hoeki nan, cu a ser poni sin tene cuenta, cu ora nos drenta nos auto pa sali pa cualque asunto, nos kier bolbe cas bek sano i salvo. Pasobra esaki ta un di e lugar nan, caminda e peligro ta tirando un bista ariba nos. Kritika nan a drenta hopi caba, esey nos tur sa. Pero no warda pa tende mas kritika. Laga nos spera cu e momento cu bo ta lezando e revista aki, cu e luz nan di trafico tey caba. O mester sosede algo. promer cu nan bini???



"TIP PA DEN UN FAMILIA MATRIMONIAL"

"Mira, nos lo sali awe nochi pa bishita Frank i Irena? Cu wowo jen di speranza e ta mirando su casa. E cuminda cu el a caba di haci a smaak bon. Su trabouw di cas ta casi cla caba, algun coi kibra pa laba ainda, i kla ta. E esposo su trabouw mes oficial a termina cuator di atardi. Un momento e ta duda, e conoce su Marja bon – pa despues bisa: Ta duel mi amor, pero mi tin hopi trabouw pa caba pa majan mainta pa mi por entrega nan na kantoor. . . . talvez manjan. . . . . "Ai no," e ta bisa tur desapunta. "Atrobe?" ta mescos cu mi no ta casa. "Henter dia na cas, i awor atrobe bo tin trabouw pa haci awe nochi. Ta mihor nunca un hende no casa, ta e ora si bo por haci loque bo kier."

Verdad kere mi señor, bo esposa tin problema cu bo trabouw. Bo trabouw tambe ta un peso pe, cual e tambe ta encarga cu ne. Pero e ta encarge cu tur su atencion.
Bo a jega di tende protesta, ora cu mainta tempran bo tin cu lamta for di bo soño? Bo stima no ta pa bo cariñosamente ariba cama, i e no ta draai ariba cama, direccion pa bo, pasina bo por encontra cu su wowo nan adorosamente? Su man no ta pasa suave asina ariba bo cabez?
Lo e lamta hunto cu bo si ta necesario. Henter dia lo e haci bo falta, pero toch e ta keda tranquil cu su pensamento ariba bo. Henter dia e lo tin su trabouw di cas, i problema nan, cu talvez abo no tin resolucion pa nan.
I ora abo na bo oficina ta hariendo cu bo compañero nan di trabouw, e talvez ta ocupa. Pero esey mester ta comprendido pa bo, cu anochi bo stimada tin necesario di bo. Pa conversacion nan, of pa boso sali hunto, of pa bo judé cu algun trabouw di cas tèchnico, cual sin coöperacion di un hende homber e no por hañé cla.
Muebles nan cu tin di cambia di lugar por ehemplo.

Bo tin un hobby? Si, anto lo mi kier feliziteer bo cu esey. Pero trata pa abo cu bo casa, por combeni boso hobby cu otro. Trata pa tuma bo descanso nan bon ora bo tin e oportunidad, p'asina bo curpa tin mas pep. I ora bo stimada pidi bo pa sali cu ne, trata na resolve esey. I si e momento ey bo no por, talvez un rondo chiquito mes den caya, por resolve esey.
Sali i refresca boso mes cu un refresco. of un bon hamburger of algo otro, i asina bo casa toch por ser complace na un otro manera.
Trata pa su majan si, lo bo por complace di haci e bishita na cual e ta desea. Lo ta sigur cu un beso largo, lo e laga bo comprende, cu e ta aprecia e manera cu bo a resolve esey. Tur esaki lo por ta un tip pa den un bida matrimonial, pa den bo cas por reina e felizidad mas grandi cu por tin.

PA CUANTO TEMPO MAS?

Cuanto tempo mas lo keda cu otro ta pa nos tambe un pregunta, Mick Jagger ta comenta. "Na aña 1963 nos a kere cu mas nos por wanta lo ta dos aña. Pero e publiko kier nos ainda ....

Ta stranja pero un cantante ariba 30 aña ta logra ainda? Jagger: Pakiko no? Ta un kwestion di qualidad. Si uno por pakiko no? Den esey nos tur ta fantastico. Pero ban spera cu e lo dura. Jagger tin otro plan, bai studia pa canta. Ta algo otro trobe cu skirbi "Brown Sugar"

Mihor bisa cu Stones ta jegando na nan final? Jagger: Pakiko? Mi por studia toch den mi ora liber. No ta tur momento nos tin gira pa haci. I tampoco no ta tur ora nos tin grabacion di disco. Cu si un dia lo mi lubida showbussiness, ta mucho tempran pa mi comenta ariba esaki; Jagger ta comenta. Pero tin hopi tempo pa pensa ainda, mi no ta pensa nunca delanta. I si algun dia lo mi no canta mas, lo mi mes lo bai produci show. Tambe mi interes ta hopi pa pelicula. Lo mi tin gana di produci un bon pelicula. Jagger ta sigui; Pero mi mes como un actor, of artista di cine si mi no ta sinti pesey. Pesey mi a keda mucho tempo como un vedette.

ooooooooooooooooooooooooooooooooooooooooo



"INOCENCIO Y ELOGIA CROES AUNQUE FELIZ TOCH NAN TA WORDO C... NAN TIN UN DESEO Y ESEY TA CU... NAN JIUW DI MAS C...

Tawata reina un sorto di alegria na cas di familia Croes na Piedra Plat, e mama ta sperando un baby na cual ta nifica cu pronto tin un otro alma den cas.

Inocencio Croes hunto cu su señora Elogia, i nan cuatro otro jiuw nan tur ta contento mes. Porfin e momento tan spera a cuminza jega. Tawata 10 di December ora cu señal ta cuminza duna seña cu e momento pa bai hospital a jega, 8or di anochi e mama companja pa su esposo a drenta hospital. Dia diezun di December 1972-7or di anochi un grito di baby a cuminza na cual e tata hunto cu su señora a wordo bendiciona cu un jiuw mas. Angeline a nace haciendo e familia contento mes. Un hari ta sali for di curazon di e mama na momento cu e ta bai cas, lagando e hospital atras, sabiendo cu e otro ruman nan lo ta contento cu nan ruman nobo. Dia, siman, luna nan i aña nan a pasa. I familia Croes ta bibando contento mes. Tawata ariba un anochi ora cu e tata a jega cas, i contento nan tur ta salude. Ariba pantalla di television tawata hungando e pelicula Tarzan, un cu ta sigi e pelicula ey cu atencion tawata Angeline di dos aña. Inocencio e tata di Angelina tambe a tira un bista ariba e television, ora cu su wowo a mira algo otro. Angeline tin den su wowo un piek blanco. "Elogia. . . el a jama su casa, Elogia bo a hiba e jiuw dokter 4 dia pasa, nan no a bisa bo nada particular. . . di su wowo?" "No e señora a contesta e mucha a haña un saminacion completo i tambe di su bista, i e dokter a bisa mi cu e ta completamente bon. E mucha a caba di haña su ultimo consulta, despues di a haña un griep cual a bira un bronchitis. Con e piek blanco a bin den mucha su wowo e majornan tawata puntra otro? E piek tawata masha chiquitu mes. E tata a aserca e mucha i puntre cu e ta sinti dolor, pero nada. Hunto cu su señora nan a dicidi di tapa un banda di e bista di e mucha, p'asina mira cu nan por bini atras cu e por mira cu e otro banda. "Si, Angeline a contesta mi por mira, lastima cu ta palabra nan talvez inocente ta saliendo for di e mucha. E tin solamente dos aña, i ken sa cu e kier meen e. Satisfecho señor Inocencio no a keda, 14 Feb. 1975 el a laga e mucha consulta, i diez dia despues e tin algo na e wowo. Pa su majan e tata cu tanto stimacion pa su jiuw a dicidi di hiba e mucha un otro dokter. "Si lo mi por tjek e jiuw pa bo pero te na Maart," e dokter a conteste. "Pero dokter mi no ta tranquil asina, e criatura ta awor e tin dos aña, mi kier pa dokter samine pronto." E dokter a dicidi cu e lo bai samine. Cu un curazon mas tranquilo e tata a sali pa bai su trabouw, mientras cu su señora a keda cu e mucha.

E JAMADA TELEFONICA CU UN INAGRADABLE NOTICIA.

Diesun or telefoon a ring, e dokter tawata na telefoon; "Meneer Croes pasa na mi kantoor i warda mi ey nan. Ora cu mi a jega ey nan, mi a habri e porta i a drenta. Meneer Croes. . . mi tin di bisabo . . ta duel mi hopi pa loque mi mester laga bo sa. . . pa motivo cu bo jiuw tin un bista perdi. . . Bo jiuw tin un tumor den su wowo. Duro e palabra nan ey a cai pa e tata, su wowo a cuminza jena cu lagrima, Angeline su di mas chiquito cu semper cu su hari nan dushi asina lo perde un bista.

Su promer pregunta na e tata Inocencio ta; Bo no a hiba e mucha dokter? "Sigur cu si, dies dia pasa mi a hibe, i nan a garantiza mi cu e mucha ta bon." Bon lo mi lo jama e dokter ey mesora, e dokter a coi e telefoon i a jama, i door di telefoon el a puntra e dokter, si cu dokter a waak den e mucha su bista? Na cual e otro dokter a laga sa; cu si, pero e no a weita nada den su bista. Dokter na e momento ey a splica Inocencio talvez e mucha ainda lo por mira pero masha poco mes. E tumor a forma den e popchi caba. Dokter a siqui bisando Inocencio; mi lo pone e aparato banda di e mucha su bis,- ta anto bo mes wowo lo por mira cu mi ta papiando verdad. Poco Poco Inocencio a camna bai na e aparato. Manera cu ta tur limpieza a desparece pe den es mundo, i ta manera e dia a cambia pa un anochi sin su claridad nan. Cu su mes wowo nan el a mira e tumor memey di e popchi di su wowo. "Pa un rato Inocencio a sera su wowo, pa despues bisa: "Dokter ta di com esey por bini, pasobra un mucha chiquito asina, i nunca a sinti un dolor di cabez of cualque otro dolor. "Dokter a garantiza mi cu e mucha a nace perfectamente bon, i e tawata na man di un specialista di mucha, i nunca nada un ser bisa di dje." Hibe diamars mes hospital pa opere, pasobra e tumor ta forma di un cancer den su cabez i si e plama e ta masha peligroso pa su



Angeline Croes inocentemente ainda sperando cu un milagro di cielo lo trece ajudo pe............

MAJOOR NAN DI CINCO JIUW, ...OMPANJA PA UN SUFRIMENTO PROFUNDO, UN MILAGRO DI CIELO LO POR JUDA ...HIQUITO ANGELINA.,,

salud. E palabra nan di e dokter tawata pa manera un idioma cu no ta existi. E mama di Angeline a keda manera paraliza di tende tur esey, su jiuw muher di mas chiquito e perla mas valioso den su vida. Angeline, e di mas chiquito cual semper ta e luz cu ta brinda nan cas cu alegria i felizidad. "Dokter ki parti di mundo mi por bai p'asina mi por skapa e bista di mi jiuw, placa no ta importa mi pa mi gasta pa salud di mi jiuw." Señor Inocencio ta puntrando e dokter. Na cual dokter a conteste: Cu ningun parti di mundo e ta kere, cencia no a jega asina leuw cu un bista di mucha por wordo cambia completo. Si, nan a jega asina leuw di cambia e capa dilanti di bista. E dokter a consehe pa e bai pa un dokter sur-america. Na Bogota el a conseha Inocencio pa bai, e dokter tin un jiuw ta studia ey nan i nan ta hopi delanta mes den asunto di wowo. Pero si e no por duna seguranza cu e bista lo wordo skapa. Di Aruba mi a haña un carta di e dokter pa entrega asina cu mi jega; Inocencio ta conta.

"NA COLOMBIA"

Jegando Bogota mesora nan a haña contackt cu e klinika via telefoon. "Coi un taxi i bini rapidamente." E dokter a bisa mi, Inocencio ta conta. I e lo spera te nuebor di anochi ariba nos. Un rato despues Inocencio hunto cu su señora Elogia i Angeline ta den un taxi rumbo pa e klinika.

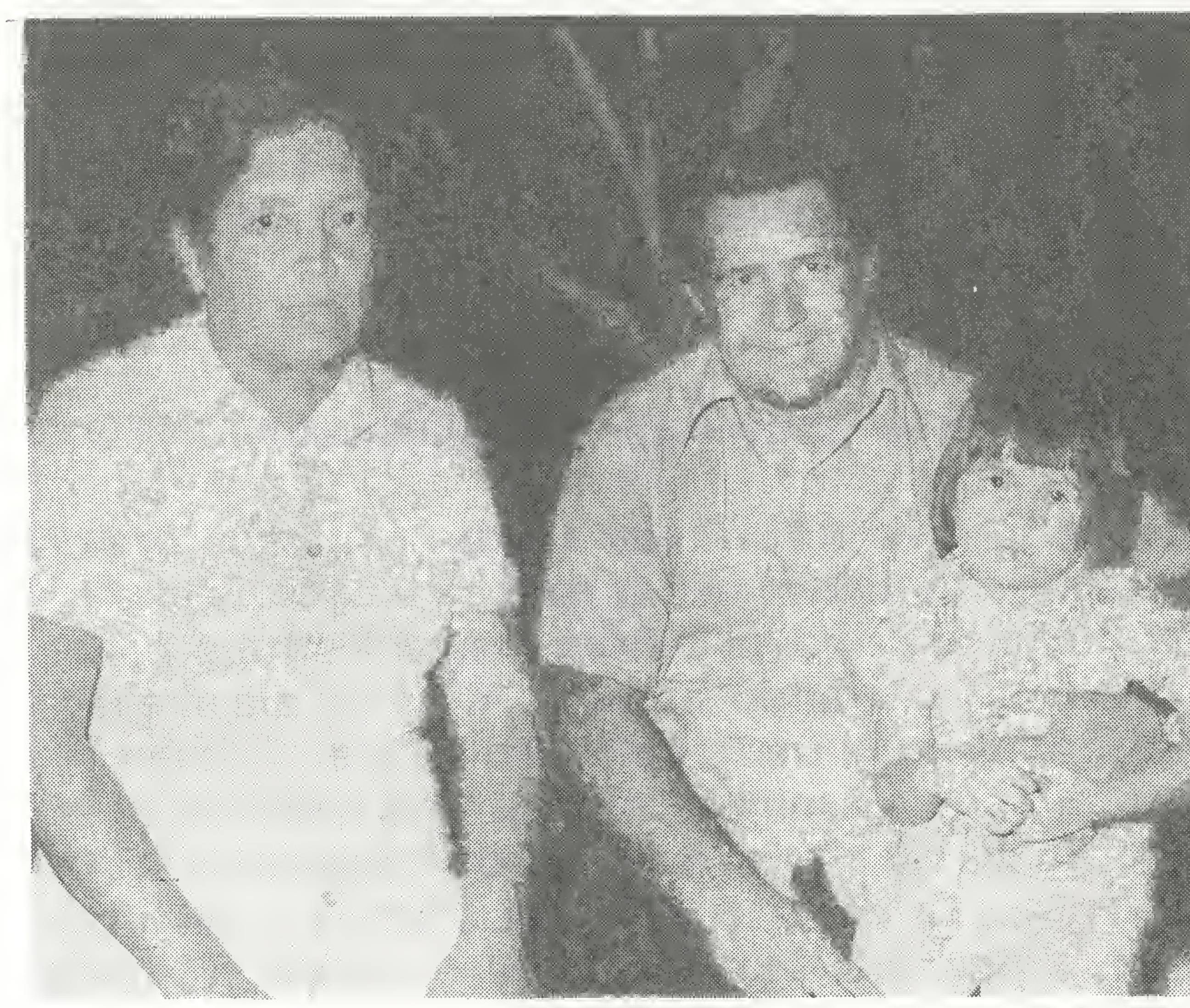
Dokter mirando cu nos ta hopi cansa a avisa nos pa nos bai descansa i bolbe bek dialuna. Dialuna a jega, pero Angeline a bin haña sarampi, i nos mester warda te ora cu e sarampi bai, familia Croes ta contando nos.

Porfin tawata asina leuw cu nan por a bai klinika bek. Promer cu e mucha wordo samina completo un potret mester wordo saka di su pulmon, resultado tabata perfectamente bon. Despues nan a bin tende cu e bista mester wordo opera, i cu e ta un operacion basta grandi como henter su cabez mester wordo controla, i tambe e otro wowo.

Inocencio mes mester a bin Aruba bek pa asunto di trabouw, mientras cu su señora a keda atras cu Angeline.

Dia 25 Maart Angeline mester wordo opera. Inocencio a sali pa Bogota dia 24 Maart. Hunto e cu su señora ta reza i manda oracion nan na cielo pa recuperacion di nan jiuw. Tambe na e santo dokter Jose Gregorio Hernandez, un peticion den forma di oracion ta bai pa e por juda e mucha.

Dia di operacion a jega, ta manera e curazon di e majornan ta bashi, i e celebro nan ta manera cu nan ta jená di mas. Pensamento nan ta hopi, tambe precupamento. E mama mes ta jorando, e dolor mas fuerte cu por acerca un hende a acerce. E tata a haña permiso di por siqui e operacion via television. E mama no ta tin e curazon i e durf pa siqui esey via television, su curazon ta mucho delicado (moli). Cu gran Señor lo por bendiciona su Angeline. Ta manera cu tur sonido a bai for di e mundo aki, na e momento cu e ta mirando e operacion ta



Inocencio Croes hunto cu su señora Elogia i nan jiu mujer di 3 aña Angeline.

tumando lugar. Su Angeline ta drumi keto durante e operacion. E operacion a bai bon, pero Angeline mester a keda pa tratamento te ora cu e wowo cura. Despues di esey e wowo plastico a wordo poni, esey a sosede 15 dia despues. Tres vez pa'dia e mester bai dokter pa control. Motivo; cu e wowo saka mester cura promer cu midi wordo tuma.

"ANGELINE NA CAS ATROBE"

Angeline ta na cas trobe den compania di su familia nan. Contento manera semper. Cu un sonrisa rond di su boca manera semper, caminda cu e wowo ta awor e tin un wowo plastico pero bo no por ripara cu ta un bista plastico e tin. Si, bo'n sa lo bo no bini atras. Cada un aña i mei e tin cu bai Bogota cu su jiuw, pa controla e operacion i tambe e wowo mester wordo cambia. Pa motivo, segun cu e mucha crece e wowo ta crece. I esey lo dura te ora cu e limito jega. Inocencio ta siqui conta nos; "Pero promer cu cinco aña dokter no por garantiza mi cu e wowo lo keda bon ainda, chens pa perde e otro bista ainda tey." Su wowo nan ta bai i ta mirando na su señora cu tanto e ta adora, su señora cual a trece su Angeline na mundo. Ta manera e ta pensano; Cu su curazon nunca un por separa e stimacion grandi cu e tin pe i su jiuw nan. Despues e mama di Angeline ta kibra e silencio i ta bisa: "Pero tin viaha cu despues di dos of tres luna e wowo sa herita, cual su wowo ta vlek cora i hincha." Anto nos tin cu hibe dokter aki nan mes, pa nan saka e wowo i hacie limpi." Angeline ta spierto i hopi delanta, un viaha e mester skucha un di su ru-

man nan canta un cantica, ja anochi e ta cante completamente pa su mama tende.
E ruman nan ta cuidé pa nada no pase, pa e no cai of algo cu por pase pa causa su otro bista tambe. Angeline mester a keda hopi tempo paden ariba aviso di dokter, pa solo no causa cu su wowo por bira malo. Pero awor si e ta sali pafor, pero bisti cu un bril di solo. Bouw di su cusinchi e tin un rosario na cual tur anochi e ta reza.

Tambe Angeline tin ariba su cama colga, un prenchi di e santo dokter Jose Gregorio Hernandez. Pakiko bo tin e prenchi ey colga ariba bo cama? E mucha nan sa puntre. Na cual Angelina ta contestanan :'' Esey ta e santo cu un dia lo bai juda mi.'' E mama dia i nochi ora cu tempo duna e ta cu rosario den su man pa reza pa su jiuw. Mientras cu e mama ta rezando, hopi viaha e tata di Angeline ta na su trabouw ta pensando ariba su jiuw. I varios viaha su man ta bai den su sako, pa saka un lenso p'asina e por seka su lagrima nan.
Su pensamento ta hibe bek na diesun di December 1972 ora cu Angeline a duna e promer grito como baby, salud cu tur dos bista nan.

ANGELINE A OPERA NA SU CONECEMENTO?'

Inocencio no a keda mucho contento ora cu el a tende cu varios hende sa com e operacion a tuma lugar. Pakiko su señora mester conta e hende nan? E ta puntrando su mes. Ariba un dia el a laga su señora sa cu e no ta contento cu esey.
Pero el a keda asombra, ora cu el a tende cu su señora nunca un conta nada. A bin resulta cu ta Angeline mes sa conta com e operacion a tuma lugar. Com e por sa lo keda un pregunta sin contesta. A jega e momento cu mi mester tuma despedida di familia Croes, dunando man pa despedi, e tata di Angeline ta bisa: ''Ainda mi no sa kiko pa haci, talvez den futuro mi mester bai biba na hulanda pa mi jiuw tambe lo por goza di un un enseyanza.
''Ken sa si e promer dokter a haci su trabouw bon, awor mi jiuw lo tin su dos bista nan i awor e ta normal cu su wowo nan?''

"PAKIKO NO TA BINI UN VERGUNNING PA CASAMENTO?"

un cantidad di matrimonio awendia ta fracasa.

Pa un casamento perfecto, e cama nan di dos persona ta pasando den nan periodo kritika. "Motivo, segun un dokter cual ta studiando e caso di matrimonio i drumimento, mester wordo mira asina: Drumimento hunto por caba cu bo matrimonio. Mescos cu lamper sa sende na cielo, pa despues termina atrobe. Pesey un aviso: Mihor drumi aparta. I acerca otro atrobe, ora cu e deseo amoroso ta bini di dos banda. Priva ta nececario pa un hogar feliz.

Dokter Moss, un conocido psycholoog di toronto Canada, ta traha caba 15 añas como avisador ariba asunto nan di casamento, i cual ta goza di e fama como un bon consehador ariba e tereno ey. E tin siguranza cu matrimonio mester wordo mira manera un contrackt caminda semper por wordo discuti despues.
Paar nan mester realiza, promer cu nan mester haci huramento na otro, i despues pone esey ariba papel. Den e contrackt pa casamento mester tin tur e punto nan nota: Por ehemplo, "Derecho ariba asunto nan priva. Kiko lo para di e jiuw nan etc. etc? I asunto nan financieel, derecho i obligatorio.

Hopi hende homber nan no ta lubida nan aventura di antes, una vez cu nan ta casa. Bida matrimonial mester ta basa ariba intellectual, i comprendimento fisico na tur dos banda. Sex ta bini despues.

E motivo principal cu hopi matrimonio ta resulta den un fracaso, ta falta di comprendimento di otro. E banda fisico ta hunga un rol grandi. I esey no ta duradable. Ora cu bo casa cu 18 of 20 aña, tur cos lo ta bunita. Pero 10 aña despues e partner lo cambia, i problema lo cuminza.

Dokter Moss ta declara cu e divorciamento mester por sigui na un manera facil. Un vergunning mester wordo entrega como prueba cu bo ta wordo entrega como prueba cu bo ta wordo garantiza como un persona manera valido, mescos manera bo ta ricibi un permiso cu bo por maneha un auto. Pa esnan cu kier casa, mester por haci un test fisico promer p'asina prueba cu nan tin capazidad pa esey. Esaki lo libra hopi miseria, i lagrima nan despues.

****



BO DIENTE NAN

Diente blanco manera perla, ta e palabra nan di propaganda cu semper ta alcanza nos oreà. Ta casi un ilusion; pasobra berdadero diente nan normal tin un color lichto di ivoor. Pero pa salba bo cu bo diente nan no bira geel i tampoco cu buraco chiquito nan cu lo ocupa bo diente nan, ta necesario pa haci cuido perfecto di bo diente nan.
Bo skeiro di diente no mester ta duro di mas. Bo diente nan mester di un masashi, i no pa efecta bo carni di diente. Cada vez cu bo skeiro bo diente, ta necesario pa duna e skeiro un bon spoela. Cu skeiro chiquito bo ta alcansa mas liher cada huki di bo boca.
Na e momento cu e cabei nan cuminza kita for di e skeiro i cai, ta e momento pa bo cambia di skeiro, i usa un nobo. Gulimento di un di e cabei nan, por bin causa bo un apendix.
Mainta - i anochi, ta di gran importante pa un spula di diente, pa motibo cu cualke resto di cuminda por keda entre bo diente nan. Si promer bo drumi i bo lo saborea ainda un chuculati of algo otro, sali for di bo cama un biaha mas i skeiro un biaha mas. Esey por skapa bo despues pa e camninda cu ta bai pa dientista. Semper usa e skeiro bon, di derecho pa robez, di ariba pa abouw.
Corda cu bo carni di diente tambe mester bini na su oportunidad. Un holor malo for di bo boca ta un di e fout nan mas grandi cu tin contra belleza. I pa esey bo tin cu pone hopi atencion, pasobra bo mes no ta ripara esey, i otro hende cu si ta ripara, nunca no tin gana di hala bo atencion ariba esey. Un bon remede contra esaki ta spula boka cu awa cu salo. Un mal holor for di bo boca por ta cu e motivo ta pertenece na bo stoma of na bo amandel, i hasta na bo nanishi; pero pesey un conseho ta bai pa bo tuma un aviso serca bo dokter. Bai bo dokter tambe si bo carni di diente ta sangra diferente vez. E mas importante den e asunto aki, ta bo tene bo salud via di bo diente nan comiendo e cuminda exacto. Bo diente nan mester haña algo di haci. Si na momento cu bo ta bebiendo awa frieuw of algo cajente, of comiendo algo dushi, bo diente cuminza manera duna un ril, anto e necesario a jega.
Necesario pa bo haci un bishita na bo dentista, si bo no kier pa diente nan cuminza na putri. Keda camna asina por causa bo salud. No lubida dentista nan un ta comedor di hende, i tampoco e aparato di boor no tey pa haci bo nervioso.
No warda te ora dolor molestia bo cu casi bo no por papia pa acerca bo dentista. Dos of tres of mas viaha un bishita na dentista pa aña no ta un conseho, pero un deber. Talvez ta solamente pa e controla bo diente nan. Bo no lo haci e dentista ningun molester, pasobra sin cliente, nan por wel di lubida cu nan tin nan pan.
Ser contento i proteha bo diente nan bon, i trankilmente bo por brinda bo sonrisa.

ESCANDELOSO TOUR DI ALUMNO NAN JOVEN NA E SEXY CIUDAD AMSTERDAM.



Amsterdam, e cuidad cu su gracht nan, i su cas nan estilo bieuw sa di hala hopi atencion di turista nan. Amsterdam un cuidad cu sin duda lo merece e valor cu su alumno nan, tawata e pensamento di e cabezante di school Elton Secondary Modern school na Bury.
Cu un grito di contento e alumno nan a tende e idea di e cabezante Sr. Bernard Hougton. Contento, nan a splika nan majoor nan tocante e tour cu nan lo bai haci na Amsterdam. Ki fantastico p'asina por mira tur e museum nan, i e rondvaart nan door di e gracht nan. Porfin e fecha tan spera a jege. Cu 180 alumnos nan a sali for di Inglatera rumbo pa e ciudad preciosa Amsterdam. Pero e preciosa ciudad Amsterdam den courant nan, na Inglatera a wordo traduci pa e ciudad mas baho cu tin, escandaloso segun pers nan di Inglatera. Kiko ta e motivo nos por leza den e articulo aki.

Contento e alumno nan a jega amsterdam. Ki un gozo pa mira Amsterdam rondona cu su gracht nan, i e boto nan cu ta wordo usa como casita pa biba aden, den forma di un cas. Na Dam nan por a poseer pa saka potret memey di e paloma nan. Cu un paar di cens nan por a cumpra algo pa cria e paloma nan. E potret ey lo bai ser e recuerdo di e ciudad Amsterdam. Aunke nan tur ta hunto i contento, cuatro di e mucha mujer nan a los for di e lider di e grupo. I a decedi pa hunto nan bai mira Amsterdam mas den fondo. I loke nan a mira nan no a tene esey skondi.
Contento nan a jega Inglatera bek, i a cuminza ta gaba na nan majoornan loke nan a mira. "Mama, amsterdam ta bunita mes, pero ta mama mes mester mira pa kere. Amsterdam ta jen di seksshop, cu plaatji nan di mas vies cu un hende su wowo por mira. Tambe nan tin instrument nan, tanto di bateria i coriente den forma di organo di hende. Hende homber nan turista, na cantidad nan ta purba pa conquista e mujer nan sinta tras di ventana. "E mas vies cu nos a mira ta e homber nan, cu ta camna man cu man teni, i hasta ta sunchi otro ariba caya.
Señora Marie Hargraves di Burny, casi a haña desmaja di tende e palabra nan ey saliendo for di boca di su juiw mujer di 12 aña.
Sorto di paseo nan asina, hamas lo mi permiti mi jiuw. Un otro mama ta conta: "Verguenza loke mi jiuw cu tanto educacion mi ta dune, pa awor a mira tur e sorto di mal ehemplo nan ey, ki ridiculo. E school ey su nomber no a keda bon mira mas. Declaracion di e cabezante di school: Mi a splica nan asina hopi pa nan keda hunto.

DOS AMIGA DI ANTES, DI JOHN KENNEDY TA DECLARA: "e tawata un pober amante"

E declaracion aki ta bini di un escritora, i un artista di Britania. I tur dos ta dañando e fama di Kennedy, declarando cu e ta pober den asunto di amor.
Mariella Novotny skirbidor di e sexbook "King Road". Ta declara cu den cuminzamento di 1960 un aña promer cu el a wordo nombra president e tawata tin contacto ideal cu Kennedy. Den e periodo ey Mariella ta tin 19 aña, i tawata tin un figura tentacion pa hopi mes. Durante un party na Hampshire House, den un residencia luho cerca di central park el a wordo presenta na e senator. Aki ta sigui su declaracion, i su storia:

Kennedy no ta agresivo den cama. En realidad su estilo ta hopo conventioneel. Aunque cu mi tawata tin solamente 19 aña, den ocupamento di amor, mi ta mas adelanta cu e conocido Kennedy. Esey no ta nifica cu mi tin, tur e triki nan di amor bouw di mi dominacion. Pero con cu ta, cu ne bo tin cu tene cuidow cu bo palabra nan cu bo ta bisa. Tambe e manera cu bo ta haci bo wega di amor cu ne. Nervio ta domine masha liher. Ta riparable cu e tin problema ariba asunto nan sexual. E no ta facil den cama. Mi por bisa bon cla cu e ta timido. Pesey mi a keda straña mes, di tanto por a leza varios viaha di su persona, cu e ta un amante tremendo. Esey mi no ta di acuerdo. Mi ta haña si cu e ta un persona cu ta hala hopi atencion, pero e no por hiba nunca na e sfeer di amor cu tanto mi a spera di dje. Loque ta ocupe hopi ta cu e tin un herida na su lomba, cu e tini for di un guera, semper e tin cu ne un verband hancho. Cu esey e ta carga un complex, pasobra ki ora nos bai cama e ta keda cu su camisa bisti. Algun viaha si, e sa kita su camisa, pero e ora mi ta bira mi cara den un otro direccion, sabiendo cu e ta sinti un poco verlegen cu esey.

Hasta den cama e ta gusta conversa, i e ta conta bon cla, cu e cu Jackie tin hopi problema nan cu otro. Di esey mi por a saca afor, cu e no tin mucho simpaticion pa John. Siguramente, pa busca un poco calor di amor, i pa conversa ariba su problema nan, e ta bishita varios mucha mujer, sperando cu nan si lo por tin un poco comprendimente pa su persona. Un viaha mi a puntre, cu e ta bini p'asina mi por jude den su bida matrimonial. Asombra el a keda mira pa despues declara na mi, cu ta verdad. Pa mi ta sigúr: Si Jackie lo por brinde loque cu e mester ariba tereno fisico, sigur e no lo pensa ariba aventura. Loque e no por haña na su cas, e ta busce afor. Awor ta asina si, cu sigur e ta papia di un banda so, e otro banda mi no sa, i tampoco a busca pa sa. Ademas mi tawata tin solamente 19 aña, i mi ta haña esaki algo fantastico cu mi tin relacion nan amoroso cu un persona di asina fama. Pa problema nan di otro mujer, mi no tini ningun interes pa esey nan.

John Kennedy ta un persona si charmante. Den su compania bo ta sinti bo contento. Loque si mi no ta gusta di dje; su humor nan cu e ta trece dilanti, hasta di su mihor amigo nan e sa conta algo no favorable. Pero bo ta hari si nan ta toch pret. . . Verguenza ta drenta mi si, pa skucha esey.
Nos tin costumber di encontra cu otro den apartamento di amigo nan, na New York of Washington. Confianza den su mes un ta parce cu Kennedy tini. Den principio nunca nos ta so. Pero semper den acompañamento di amigo nan. Nos ta conversa i tambe bebe, i hari un mundo. Nos ta bebe te ora cu John domina su timidez, i e cuminza ta haña apetit pa sex. E ora e ta duna seña na e amigo nan, cual un pa uno ta somenta. I asina ta keda, ami i Kennedy solamente. Pero atras naturalmente su bodyguard nan ta presente. Loque ta consumi mi hopi tambe, cu e ta gusta conversa un mundo ariba su esposa, i otro mucha mujer nan. Si e ta conta di otro, kiko lo e bai conta di mi tambe?

"TAMBE RELACCION NAN CU BOB"

Mariella Novotny ta declara cu tambe e tawata tin relaccion amoroso cu Bob. Mi a encontra cu ne na un party caminda mi mester contra cu John. Diripiente Bobby a acerca mi, i a bisa: Con bo relacion nan ta cu mi ruman homber? John a rabia masha di a tende e palabra nan ey.
E no ta gusta pa nan mete den su asunto.
Cu su ruman a mete den esey cu su amiga, a pone bira un poco tristo. Ainda mi ta recorda e tristeza, cu mi por a mira ariba John su cara. Pero di tur manera nos tawata tin relacion nan cu otro. Bobby ta hopi otro cu John, mi durf bisa. Bobby ta hopi enthousiasmo, un verdadero teenager den cama. Mi ta stime, i e ta cariñoso mes pa mi. Pero esey ta solamente aventura. Marrielle no ta e unico cu a saka e claridad di e casanova John.
E artista Brits Diana Hart ta conta lo siguiente: Mi no ta comprende loque nan ta conta di John. Mi a jega di sali cu ne, pasobra mi a haña cu e tin bon tipo. Mi a tope pa promer viaha na Boston, caminda mi ta tin actuacion den e show "The Chiltern Hundreds".

E tempo ey e ta senator ainda, i el a bini pa mira e show, durante pauze a bini un invitacion di su persona. Mi a sinti mi, manera den cielo, cu un persona cu bon tipo por a invita mi. Despues di show e la hiba mi na un restaurant luho i carisimo. Na principio mi a sinti mi manera den cielo, pero despues mi a fada. Kennedy ta gusta papia solamente di su mes, i poletiek. Varios vez nos a sali cu otro, pero semper e mes un cos.
E ta conversa asunto nan cu solamente ta interese. Casi mi no por bini na palabra. Hasta hap mi sa hap, di vervela mi mes. Mi ta kere cu e lo a ripara esey, cu mi no tin interes den su conversamento. El a besa mi algun viaha, pero te ey nos a jega.

NOTA: Lastima cu su persona no ta na e mundo aki mas, pa defende e rumores nan contra di su persona.

„The Rolling Stones enverdad lo somenta for di plaza"

Mick Jagger kier bai studia musica awor...

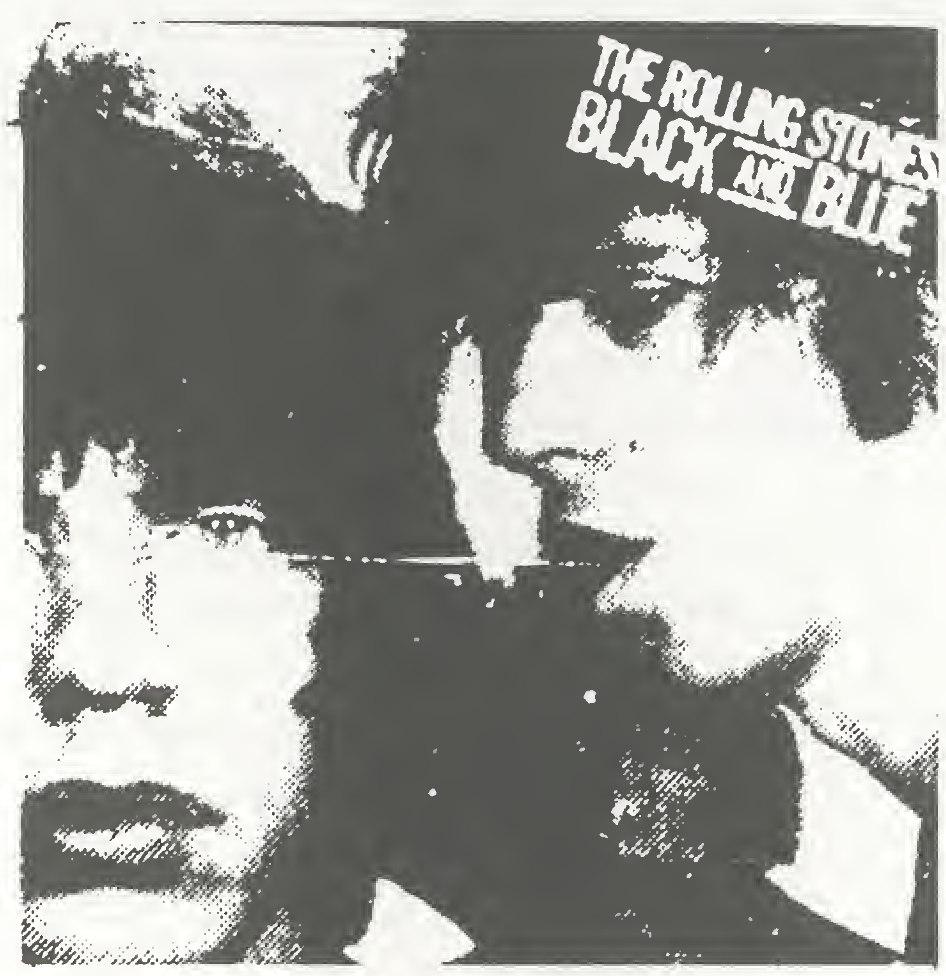
Nan ta den accion ainda..... nan ta lora keto bai "THE ROLLING STONES" nada no por stroba nan. 13 añas caba nan ta te ainda ariba escenario i ainda incansable. Nada pa nan no ta duro of imposible. I gracia cu nan sa con pa lora, nan tin tur loque un hende por soña cu ne. Million i mas million nan tin ariba nan buki di banco. Ni viejez talvez lo por kita nan for di añas nan di succes.

Tuma por ehemplo Charlie Watts. E ta un di e Rolling Stones di mas bieuw. Su edad ta 35 aña. Pero pa tapa su cabez cu ta un poco pelon, e mester haci algo pa e publico enthusiasmo, cual ta e publiko jong nan. Ariba encenario e ta i lo keda esun cu mas duro ta bati un drums. E ta haci esey cu alma i curazon, manera ta den busca di un empresario e ta.
Tuma e gitarista Kae Keith Richard. E tin semper cu ne su jiuw homber chiquito di 6 aña cu ne. Pero ariba escenario e ta un di nan masha wild mes. I e cantante Mick Jagger, e estrella cu sabi di conquista publico añas nan largo. Loke e ta presenta ta mes cansable cu e promer dia cu el a tene un microfoon den su man.

NEGOCIANTE NAN DURU

E grupo a wordo funda den cuminzamento di aña sesenta. Den un lokal skur jen di huma, caminda un jazz band tawata manda su musica nan duro mes. Tawata e tempo cu tur joven ta camna cu cabei cortico ainda. Tempo cu shimis nan ta colga bouw di rudia ainda. Esey nan mientras tanto a cambia awor. Loque si no a cambia ta e hard Rock'n'Roll cu Rolling Stones ta trece ainda. Ningun grupo no por iguala nan ainda. Hopi di e teenagers nan cu semper a aprecia nan, awor ta casá. Hopi di nan cu jiuw. Pero Rolling Stones ta negociante nan duro.
Pero no ta riparable ora cu nan drenta un sala di concierto. Of ora nan ta canta pa bo "Honky Tonk Women" i cu e mes un animo, manera nan a cuminza actua pa promer vez. For di fin di April nan ta haciendo un gira musical rond Europa. Manera cu ta pasa cu tur banda di fama, nan ta pasa di hotel pa hotel. Drenta taxi di uno pa otro. Di theather pa theather. Comiendo sandwiches, snacks, bebe pura un whisky of un serbez. Pa despues somenta trobe pa airopuerto pa rapidamente nan por presenta na otro actuacion. 35 technico ta viaha cu nan, pa percura pa tur cos bai perfecto. Esaki ainda ta e principio. Den vez en cuando toch algo ta bai fout. Cuminzamento di Mei nan a duna un concerto di mas malo conoci te ainda na Kiel. E aparato pa zonido no a funcciona.
Na Hamburg nan no por a actua mes, como e director di e congrescentrum a prohibi nan e entrada pa e sala: E tin miedo pa stoel nan no wordo kibra pa e fans nan.

Na Keulen Mick Jagger a wordo geboe pa motivo cu el a laga 7.000 fans warda ariba su jegada. Pero no a dura mucho cu e cara nan rabioso a cambia pa alegria, tremendo e aplauso nan ta, manera sin final. E show ey a resulta un di e succes mas grandi di nan na alemania. Caminda cu e hungador nan di footbal nan ta core tras di bala den stadion, ta wordo cambia ora cu e musicante nan jega. Nan ta canta i bula manera loko, un super - happening di e stones nan. Nan mester ocho luna pa prepara nan show. I pa tur cos bai bon, mester di 800 controleur, 500 polis, i mas 150 watchman nan special. Den nan show ultimo, alcohol a wordo prohebi. Pero pe sed nan ta tin 15.000 litro di limonada; 25.000 portie di ijscream i 4.000 hotdog pa esnan hambra. Segun experto nan, ta nan ultimo presentacion, special den Europa. E concerto a wordo presenta bouw nomber di concerto di despedida. Bin i despedi di e mihor banda di mundo, ta anuncio nan di pamfletas.



PENSAMENTO DI UN MACHI BIEUW

Den un stoel zojando, e ta sinta cu jen di duele, recordando e tempo nan tan dushi, e tempo di su juventud. Den su mente e ta recordando su pasado. Pasado nan cu no lo bolbe bek. I tambe e bon aña nan di antes. Pero ki tristo e machi ta awor, ta parce cu ta un maleza a ocupa nos isla. Na cual hasta nos naturaleza ta sufri di dje, e maleza cual nos no tin nomber pe.

E mata nan no tin e holor mas tan perfumada, cual nos ta haña halando rosea. Radio i courant nan tur ora casi ta cu e noticia nan di evenemento, baile nan i diferente otro actividad, natural tur cu succes. Pero e succes cu tanto e machi bieuw ta desea, parce cu no kier alcanza su curazon. Esey ta e deseo cu por bini cu bo tin mas siguranza cu nada no por pasa bo, i cu cual bo por ta mas tranquil. Ki bal tur e bailamento moderno nan ey?" E machi bieuw ta puntrando den su mes, si nos no tin e tranquilidad mas.

Un ta pasa dia cu noticia nan ta drenta cu algo a pasa. Un di e noticia nan cu mas a pone e machi bieuw den un sintimento di duele, ta e siguiente noticia: Un homber cual a caba di cumpli cu su deber pa su pan di cada dia a ser haña drumi i golpia banda di su auto. Drumi ta un palabra mucho bunita, segun e pensamento di e machi bieuw. Pasobra su drumimento, ta e soño of e sosiego eterno; cual e alma a bandona e curpa. Esaki ta un di e noticia nan cu a alcanza plaza. Pero cuanto otro no ta alcanza courant radio etc. etc.?

Ajo, bo a bai, dushi tempo di pasado cu bo tranquilidad, cual tin mas valor cu cualque ora den es mundo aki. E mama zojando den su stoel ta pensando.

Loque ta amistad i amor, ta loque nos conoce den nos juventud . . . E tempo ey a pasa, i no lo bolbe bek mas. Esey ta e unico cu bo no por bolbe bek den nos mundo. Esey ta bai un solo direccion i sin bolbe pa dal un mirada atras.

"Of talvez si e tempo lo por bira bek manera antes?" E Machi ta papiando den su mes, mientras cu e ta zojando. Antes tranquil bo ta para pidi un lift. Nan ta para pa bo p'asina skapa bo for di e solo cajente, of for di e skuridad p'asina bo por jega cas un poco mas tempran. Ajera mes mi ta cu un bisiña di mi den auto, i cu duele mi a mira con algun hende ta hisa nan man pa pidi un lift. Ai e pober nan mi a bisa e bisiña, Dios sa cuanto necesario nan no tini pa un lift.

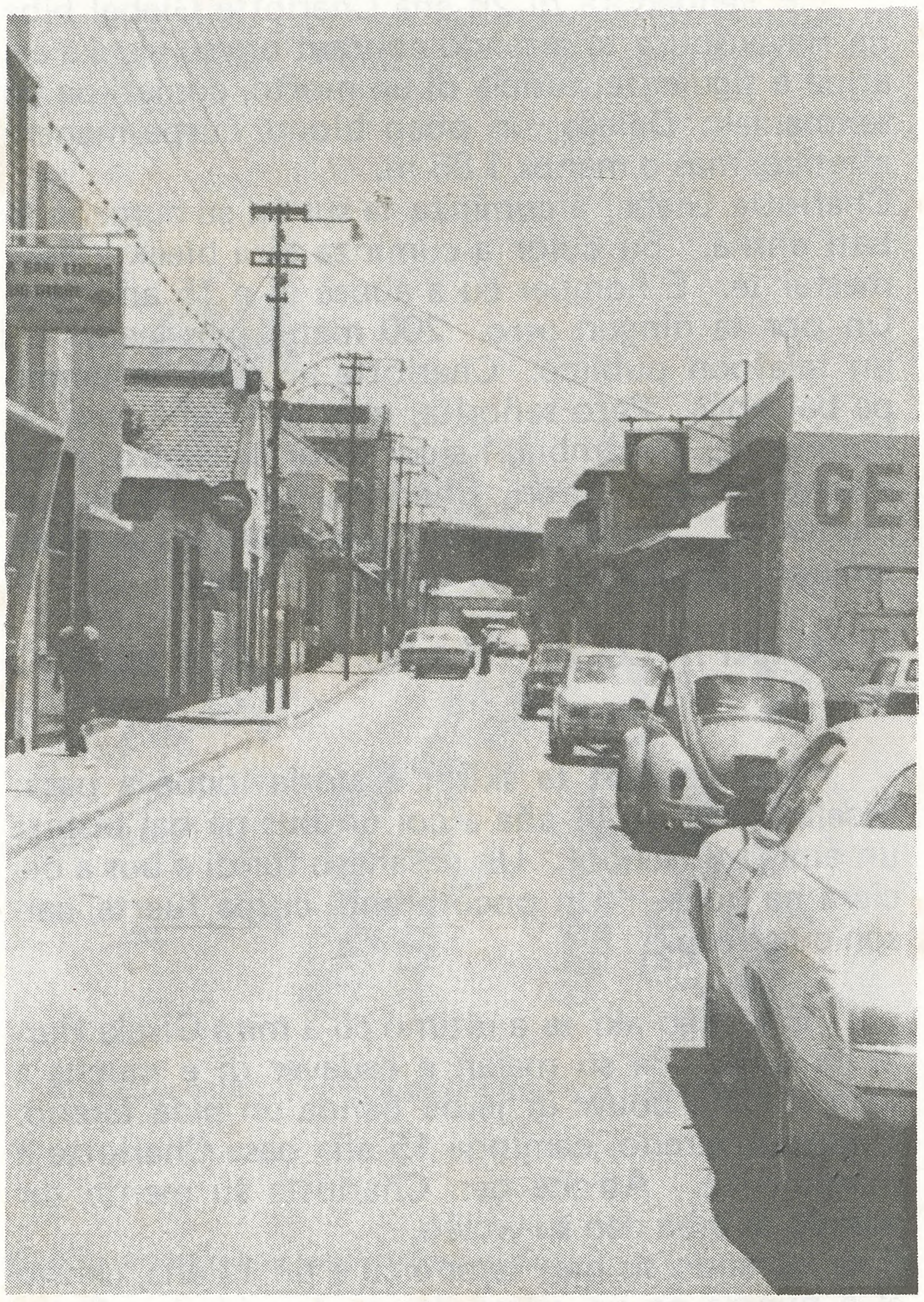
E chofer tranquil a contesta e machi bieuw; "Awendia bondad ta casi mescos cu traicion. E chofer a bira splike den un manera mas facil: "Awendia, para i duna un otro lift, por termina na un robo, of hasta jega na un final mas tristo of peor, e por jega asina leuw cu e por termina cu bo vida ta ser roba, i asina nan por pasa bo pa e planeta di defunto. Hasta pa un amigo bo tin miedo di para i dune un lift. Ken ta para of skondi tras di un di e mata nan ey, of tras di un kadushi nan, nunca bo'n sa.

Diripiente e machi bieuw su pensamento a wordo kita. E canica cu e awa na stoof ta dunando su señal via di su fluit cu e awa a herbe. Tranquil e machi bieuw a lanta for di su stoel di zoja, i poco poco, lastrando su slof e ta camnando rumbo pa e stoof. Bouw di mesa e pushi ta drumi manera nunca nada un pasa. Cu un man temblando di viehez e ta trahando su koffie. Mientras cu e ta papiando den su mes; Ta verdad e mata nan tur ta parce cu nan tin maleza, e holor nan cu nan sa produci no tey mas.

Cu un tristeza profundo e machi bieuw ta hala e stoel, p'asina e por saborea su koffie na mesa. I despues sigui pa un tosamento, e ta pensa den su mes: Ai, Aruba tan stima, ta pakiko bo a bira asina bieuw???.

SAN NICOLAS PRONTO ATROBE MANERA ANTES.

Caya tawata keto manera ta den un soño e ta ainda i ta leuw for di spiertamento. Halto na cielo e solo ta manera tira un hari ariba e ciudad.
Diezdos or di merdia casi, na momento cu e fotografo Jany Maduro ta tumando un potret pa e revista Boulevard. Ta den caya di e segundo ciudad San Nicolas, e ciudad caminda antes ta un di e lugar nan cu tawata florece den asunto di negoshi. Pero awor a keda manera un flor bandona. Pero actualmente San Nicolas pronto lo florece trobe. Comite a ser lanta pa hunto nan traha pa trece San Nicolas atrobe den vida.
Segun nos a wordo informa. Mientras cu nos fotografo a caba di tuma e potret di e caya bandona, a pasa ariba e acero dos preciosa di belleza. Ariba nan cara a parece sonrisa cual ta duna e piel di nan cara un poco mas charme.
San Nicolas segun e comentario mas popular di Aruba Sr. Janchi Tromp, a comenta un poco dia na radio cu e tawata camnando den caya i a stranje masha di a realiza cu e no tin diferente den prijs cu Oranjestad. I verdad e comentaristo aki tin su razon, mencionando cu e mes un marca nan di tal producto cu tin na playa tambe tin na San Nicolas, i hasta mas barata bo por contra tal di nan. Sigur cu e comite lo bai tin su succes ora cu nan cuminza cu nan plannan.
Un bon verf ta sigur, cu e ciudad mester tin pa cuminza pa drenta manera ta den un flus nobo e ta camna pa jama nos bon bini. I sigur cu iluminacion di luz nan lo brinda e ciudad number dos di Aruba e spirito cu e mester. Esey ta un di e promer idea nan cu e comite a bini cu ne. Laga nos spera di awor caba cu e comite por haña tur coperacion cu e mester. Cu idea nan por ser crea pa asina e por atrae turista nan tambe. Idea nan no ta net nan mester ta di e comite. pero e por ta di cualquier otro tambe. Sin duda si nan lo ta idea nan bon, nos no ta kere cu nan lo no wordo acepta.
Boulevard ta desea e comite tur clase di exito pa nan plan wordo logra, i di awor caba nos ta pidi tur nos Rubiano nan pa copera p'asina nos keda cu e ciudad number dos.
Cuminza pa haci un bishita na San Nicolas i lo por convence bo mes cu verdad ta e palabra nan di e gran comentarista Janchi Tromp cu e splica na radio, cu e prijs nan ta net e prijs nan cu ta bo den bo soño so bo por contra cu nan.
Boulevard un viaha mas ta desea e comite succes i mas succes.



Despues di 15 ana el a descubri e homber cu a abusa di su persona

CHARLOTTE GIEBEL, CU SU 11 AÑA A PERDE SU HONOR ORA CU UN HOMBER A ABUSA DI SU PERSONA. NUNCA EL A RISCA PA CONTA SU PROBLEMA, TE CU DESPUES DI HOPI TEMPO E SEXMANIAK A ABUSA DI UN OTRO MUCHA INOCENTE.

E vendedora di 26 aña Charlotte Giebel biba na Ravensburg ta lezando courant ora su vista a cai ariba e siguiente noticia di un morto, cometi pa un sexmaniak: Delega, un poco blond, curpa manera atletico, mas o menos 1,85 m.
Charlotte Giebel a cuminza ta sustia, su curazon ta bati ansha. Su color a cuminza bira bleek. Esey mester te. E homber cu a abusa di e 15 aña pasa. Un por ta ningun otro. 200 meter mas leeuw tin un telefoon publico. Charlotte no a perde tempo pa bel polis. Pero señorita, esey ta 15 aña pasa. E homber lo ta cambia, i sigur awor e ta otro, polis a conteste pa telefoon. Charlotte no a duda ningun momento. "Manera ta skirbi den courant ta exaktamente manera e ta. Mi tin sigur di esey.

SI BO PAPIA LO MI KITA BO FOR DI E MUNDO AKI

Den courant ta skirbi e storia loque a pasa: Gisela Harle di 11 aña a coi un bus pa bai bishita un amiga di school. Un pasahero for di e bus a declara na polis. "Un poco blond, curpa fuerte, carson cu streep.

E testigo aki ta e ultimo cu a mira Gisela Harle na bida. Pa su majan e cadaver di e mucha a wordo haña bouw di jerbe banda un pida tereno. E mesun tereno, caminda 15 aña pasa Charlotte a wordo hiba. Atrobe den Charlotte su mente tur pasado ta biba den su wowo.
E ta mirando su mes tempo cu e tin 11 aña, cariño el a puntra pa un adres den su vencidario. Si bo kier mi ta hiba bo cu auto, el a ofrece. Inocente el a acepta. Sin pensa ariba e conseho di su majoornan, pa nunca subi auto cu un straña. El a spanta ora cu e homber cu su auto a drenta e tereno. E la desnuda su mes, i a desnuda e mucha inocente pa despues abusa di dje. "Si bo risca na conta un hende loque a pasa, lo mi bolbe i mata bo, el a bise despues di a comete e abuso.

Charlotte nunca a conta ningun hende. Añas nan e ta sufri di mal soño. For di e momento ey e no tawata tin contacto mas cu ningun homber. El a hura cu nunca e lo casa. Su amiga nan di school ta hari ora cu nan combersa tocante sex, i Charlotte ta core bai.

Diezcinco aña el a keda keto. Pero awor Charlotte ta conta tur cos na e polis Werner, cual mesora a cuminza haci un investigacion den e vencidario. No a dura mucho cu nan a detene un homber cu ta senjala na e articulo di e courant. I Reiner Brendl di 44 aña a admiti cu e ta culpable. "Ora cu e bus a sali, mi a lok Gisela den mi auto i a hibe na e tereno. Pero e mucha mujer a bula sali for di auto. Mi a cuminza core su tras. E tawata grita. Mi ta tin miedo pa e no reda mi, mi a cuminza dal e. Pero mi no a abusa di dje.

Pero dokter nan sa mihor. E mucha promer cu a wordo mata, a sufri di abuso nan sexual. Despues di hopi nengamento e homber a bini na admiti, cu e ta culpable tambe na loque cu e la comete cu Charlotte 15 aña pasa, Charlotte tawata tin e tempo ey 11 aña.

Polis Werner ta tin comprendimento cu Charlotte semper a tene loque cu a pasa skondi. Ta di comprende cu verguenza a pone tene e secreto ey asina tanto skondi, pero esey ta algo peligroso segun declaramento di polis.
"Pasobra e momento cu e sexmaniak nan comete e abuso ey cu succes, nan lo sigui busca otro victima nan pa cumpli cu nan deseo. Cuanto di sorto di abuso nan asina e la comete no ta conoci, e no lo conta tur cos. Majoria parti nos ta haña e criminal nan ey casi mesora, si nan avisa nos mesora, cu un splicacion con e homber su seña ta. Pero ta bobo pa motivo di verguenza bo tene loque a pasa bo skondi, poniendo asina mucha nan inocente den peligro.



Gisela Harle a wordo asesina bestialmente despues cu e maniak a haci abuso di dje. Si Charlotte 15 aña promer a papia, talvez e drama aki no a pasa.

HUMOR PA PROTEHA BO SALUD

cu "los wois wois".

— Cuanto tempo bo tin sin trabouw caba?
— For di dia cu mi mama a muri.....
— I ki dia bo mama a muri?
— For di dia cu mi a nace.......

Asina ta bai den un bida matrimonial.
E di 1 aña: E esposo ta papia, i e esposa ta scucha.
E di 2 aña: E esposa ta papia, i e esposo ta scucha.
E di 3 aña: Tur dos ta papia den otro, mientras cu e bisiña nan ta para skucha.........

Un hombro ta muriendo, el a coi man di su señora tene i a bisa lo siguiente:
— Dalia, mi ta muriendo. Priminti mi cu ora mi muri lo bo casa cu esun cu mi ta bisabo.
— Mi lo priminti bo esey Juan. Muri tranquilo. Pero ta cu ken bo kier mi casa?
— Cu Ricardo.
— Cu Ricardo?? Pero Ricardo ta bo enemigo . . .
— Pesey mes, Ricardo merece su castigo . . . .

— Nan ta bisa, si bo come oester bo ta bira mas potente den sex, bo ta kere cu lo ta verdad?
— No, mi no ta kere cu ta exacto.
— Pakiko?
— Ajera mi a come diesdos oester i ta dies di nan so a traha.......

— Enrique, ki edad bo ta calcula mi?
— Wel, bo tin cabez di un joven di binti aña, bo ta camna bisti manera un señorita di diezocho aña, bo peinado ta manera di un mucha di diez aña, i bo tin un stem di un criatura di ocho aña, Total. . . bo tin cincuenta y seis aña.....



— E mester casa. . . — E la pusha un tiger den su tanki .


ARUBA MOTORS CO.,
Agente exclusivo pa Jeep y pa Honda
Emanstraat 4
Tel: 3961